

# TOSHIBA

Leading Innovation >>>

MAGYAR

## VEZETÉK NÉLKÜLI TÁVIRÁNYÍTÓ ÜZEMELTETÉSI KÉZIKÖNYVE

Általános használatra  
RB-RXS30-E

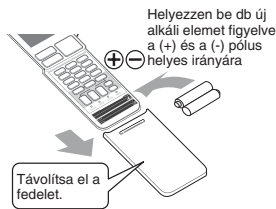


1112150109

## 1 HASZNÁLAT ELŐTTI TEENDŐK

### A szűrők előkészítése

1. Nyissa fel a levegőbemenet rácsát, és vegye ki a levegőszűrőket.
2. Szerelje fel a tartozék szűrőket (a részleteket lásd a kiegészítő lapon).



### Az elemek behelyezése

1. Távolítsa el az elemfedelelet.
2. Helyezzen be 2 darab új elemet (AAA típusút), figyelve a (+) és a (-) pólus helyes irányára.

### Az elemek eltávolítása

1. Távolítsa el a fedőt, és vegye ki az elemeket.
2. Helyezze vissza a fedőt.
  - A helyi szabályozásoknak megfelelően dobja ki az elemeket.

### Óra beállítás

1. Nyomja meg a CLOCK gombot egy ceruza hegyével. Ha az időzítő kijelzője villog, akkor menjen a következő, 2. lépéshez.
2. Nyomja meg a és a : gombot az idő beállításához.
3. Nyomja meg a gombot : Eltárolja az időzítési beállítást.

### A távirányító alaphelyzetbe állítása

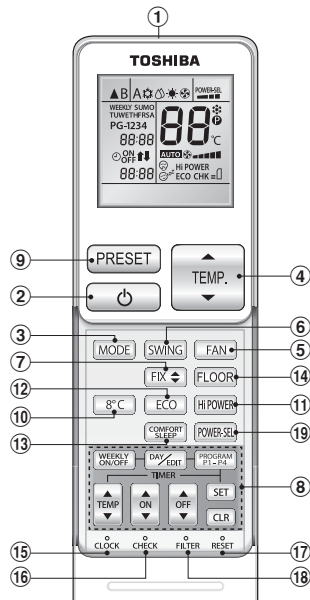
1. Távolítsa el az elemet.
2. Nyomja meg a .
3. Helyezze be az elemet.

### A távirányító ápolása

1. Szükség esetén nedves ruhával tisztítsa meg a távirányítót.
2. Ne használjon benzint, hígítót, súrolóport vagy vegyszerrel kezelt törlőkendőt a tisztításhoz.

## 2 A TÁVIRÁNYÍTÓ

- 1 Infravörös jeladó
- 2 Elindítás/leállítás gomb
- 3 Üzem módválasztó gomb (MODE)
- 4 Hőmérséklet gomb (TEMP)
- 5 Ventilátor sebesség gomb (FAN)
- 6 Terelőlap lengető gomb (SWING)
- 7 Terelőlap-állítás gomb (FIX)
- 8 Heti időzítő beállítására szolgáló gomb
- 9 Memória és tárolás gomb (PRESET)
- 10 8°C-os fűtési üzemmód beállítására szolgáló gomb (8°C)
- 11 Nagy teljesítmény gomb (HI-POWER)
- 12 Takarékos üzemmód gomb (ECO)
- 13 Kényelmi automatikus kikapcsolás gomb (COMFORT SLEEP)
- 14 A padlófűtés üzemmód gombja (FLOOR)\*
- 15 Óra beállítás gomb (CLOCK)
- 16 Ellenőrzés gomb (CHECK)
- 17 Visszaállítás gomb (RESET)
- 18 Szűrő helyreállítás gomb (FILTER)
- 19 Teljesítményválasztó gomb (POWER-SEL)



## 3 AUTOMATIKUS / HŰTÉS (SZÁRÍTÁS) / FŰTÉS / CSAK VENTILÁTOR ÜZEMMÓD

1. Nyomja meg a gombot : Válassza az Auto A, Hűtés , Szárítás , Fűtés vagy a Csak ventilátor lehetőséget .
2. Nyomja meg a gombot : Be lehet állítani a kívánt hőmérsékletet.  
Min. 17°C, Max. 30°C.
3. Nyomja meg a gombot : Válassza az AUTO, LOW , LOW+ , MED , MED+ , HIGH , és a Csendes beállítást.
  - ※ AUTOMATIKUS ÜZEMMÓD: A hűtés vagy fűtés automatikus kiválasztása.
  - ※ SZÁRÍTÁS ÜZEMMÓDBAN nem választhatja ki a levegő mennyiségét.
  - ※ CSAK VENTILÁTOR ÜZEMMÓD esetén a beállítási hőmérséklet nem jelenik meg.

## 4 Hi-POWER ÜZEMMÓD

A szoba hőmérsékletének és a levegő irányának automatikus vezérléséhez a gyorsabb automatikus, hűtési vagy fűtési működés érdekében (kivéve a DRY (Szárítás) üzemmódot).

Nyomja meg a gombot : Az üzemmód ki- és bekapcsolása.

## 5 PADLÓFŰTÉS ÜZEMMÓD

A fűtés csak lefelé fújással működik.  
A levegőkimenet hőmérséklete a szokásosnál magasabb.

## 6 TAKARÉKOS ÜZEMMÓD

A helyiség automatikus szabályozása energiatakarékos módon (kivéve a DRY (Szárítás) üzemmódot).

Nyomja meg a gombot : Az üzemmód ki- és bekapcsolása.

**Megjegyzés:** Hűtési művelet : A belső beállított hőmérséklet automatikusan 1 fokot növekszik 2 óránként (maximum 2 fokok emelkedés). A fűtési művelet során a belső beállított hőmérséklet csökkenni fog.

## 7 IDŐZÍTÉS MÓD

Állítsa be az időzítőt a légkondicionáló működése közben.

	A be- és kikapcsolás beállítása	A be- és időzítés beállítása
1	Nyomja meg a  gombot : Állítsa be a kívánt ON (Be) időzítőt.	Nyomja meg a  gombot : Állítsa be a kívánt OFF (Ki) időzítőt.
2	Nyomja meg a  gombot : Eltárolja az időzítési beállítást.	Nyomja meg a  gombot : Eltárolja az időzítési beállítást.
3	Nyomja meg a  gombot : Törli az időzítési beállítást.	Nyomja meg a  gombot : Törli az időzítési beállítást.

\* A padlófűtés üzemmód csak akkor működik, ha a beltéri egység mindkét irányba képes fújni a levegőt.

A BE-KI időzítés beállítása			
1	Nyomja meg a  gombot : Állítsa be az ON (bekapcsolási) időzítőt.	3	Nyomja meg a  gombot.
2	Nyomja meg a  gombot : Állítsa be az OFF (kikapcsolási) időzítőt.	4	Nyomja meg a  gombot : Törli az időzítési beállítást.

#### Megjegyzés:

- Ha a távirányító olyan helyen van, amely akadályozza a megfelelő jelátvitelt, akkor maximum 15 perc késés előfordulhat.
- A klímaberendezés a beállításokat az üzemmód újbóli bekapcsolásáig megjegyzi.

## 8 ELŐRE BEÁLLÍTOTT MŰKÖDÉS

Válassza ki a kívánt üzemmódot a jövőbeli használatra. A berendezés a beállításokat az üzemmód újbóli bekapcsolásáig megjegyzi (kivéve a légáramlás iránya).

1. Válassza ki a kívánt üzemmódot.
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot, míg a villogás abba nem marad, majd megjelenik a jelzés.
3. Nyomja meg a gombot : Az eltárolt működési mód aktiválódik.

## 9 8°C-OS ÜZEMMÓD

1. A gomb megnyomásával állítsa a fűtési hőmérsékletet 8°C-ra.
2. A gomb megnyomásával állítsa a hőmérsékletet 5°C-ról 13°C-ra.

**Megjegyzés:** A 8°C-os hőmérséklet csak fűtés üzemmódban állítható be. HA a légkondicionáló hűtés (beleértve az automatikus hűtést) vagy szárítás üzemmódban működik, a készülék átvált fűtés üzemmódra.

## 10 KÉNYELMI AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁS

Alvás során az energia-megtakarítás érdekében a légáram automatikus szabályozása és automatikus kikapcsolás. (Kivéve a DRY (Szárítás) üzemmódot és Fan only (Csak ventilátor) üzemmódot).

1. Nyomja meg a gombot : A kikapcsolási időzítéshez négy beállítás választható – 1, 3, 5 vagy 9 óra.
2. Nyomja meg a gombot a kényelmi automatikus kikapcsolás törléséhez.

**Megjegyzés:** A hűtési művelet során a beállított hőmérséklet automatikusan emelkedik 1 fokot óránként, 2 órán keresztül (maximum 2 fokos emelkedés). A fűtési műveletkor a beállított hőmérséklet csökken.

## 11 SZŰRŐ VISSZAÁLLÍTÁSA

Elsőként kapcsolja le a hálózati megszakítót.

Amikor a FILTER (szűrő) lámpa kigyullad, a szűrőt meg kell tisztítani.

A lámpa kikapcsolásához, magas oldalfali típus esetén nyomja meg a beltéri egység RESET gombját, vagy a két irányba fújni képes konzol esetén az ON/OFF gombot, illetve megnyomhatja a távirányító FILTER gombját is. (Kövesse a légkondicionáló felhasználói kézikönyvének utasításait.)

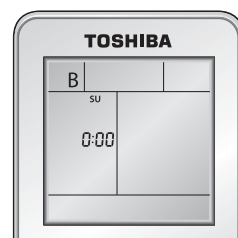
## 12 A TÁVIRÁNYÍTÓN AZ A-B ÁLLÁS KIVÁLASZTÁSA

Két légkondicionáló egymáshoz közel történő felszerelése esetén, az egyes beltéri egységek egymástól független használata távirányítóval.

#### A B távirányító beállítása.

1. Magas oldalfali típus esetén nyomja meg a beltéri egység RESET gombját a légkondicionáló ON állapotba kapcsolásához, mind a két irányba fújni képes konzol esetén pedig nyomja meg és tartsa lenyomva legalább 20 másodpercig a beltéri egység MODE gombját. (Kövesse a légkondicionáló felhasználói kézikönyvének utasításait.)
2. Irányítsa a távirányítót a légkondicionáló felé.
3. Tartsa lenyomva a gombot a távirányítón egy ceruza hegyével. Ekkor „00” jelzés látható a kijelzőn.
4. Nyomja meg a gombot, a gomb lenyomva tartása közben. A „B” jelzés jelenik meg a kijelzőn és a „00” jelzés eltűnik, a légkondicionáló pedig kikapcsol. A B távirányító beállítása eltárolásra kerül.

- Megjegyzés:**
1. Ismételje meg az előző folyamatot az A távirányító visszaállításához.
  2. Az A távirányító állásnak nincs „A” jelzése.
  3. A távirányító gyári alapbeállítása az A állás.



## 13 TELJESÍTMÉNYVÁLASZTÁS ÜZEMMÓD

Ez a funkció akkor használatos, ha a hálózati megszakítóra más elektromos készülékek is rá vannak kötve. Korlátozza a maximális áramerősséget/energiafogyasztást 100%-ra, 75%-ra vagy 50%-ra. Minél alacsonyabb a százalékos áramfogyasztás, annál többet spórolhat, és annál hosszabb lesz a kompresszor élettartama.

Nyomja meg a gombot : Válassza a (100%), (75%) vagy (50%) lehetőséget.

- A teljesítmény kiválasztott szintje ezután 3 másodpercig villog az LCD kijelzőn. A 75%-os és az 50%-os szint esetében a „75”, illetve az „50” szám is 2 másodpercig villog.
- Mivel a TELJESÍTMÉNYVÁLASZTÁS FUNKCIÓ korlátozza a maximális áramerősséget, előfordulhat, hogy problémák lépnek fel a kapacitással kapcsolatban.

# 14 HETI IDŐZÍTŐ MŰKÖDÉS

A hét minden napjához 4 program állítható be HETI IDŐZÍTŐ üzemmódban.

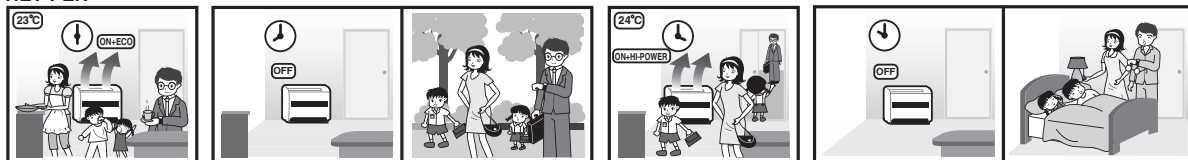
HETI IDŐZÍTŐ üzemmódban a következő elemek választhatók ki.

- a. Működési idő (BE időzítés a működés indításához és KI időzítés a leállításához)
- b. Üzemmód
- c. Hőmérséklet-beállítás.
- d. Ventilátorsebesség beállítása.
- e. Különleges működés (8°C, ECO, Hi-POWER)

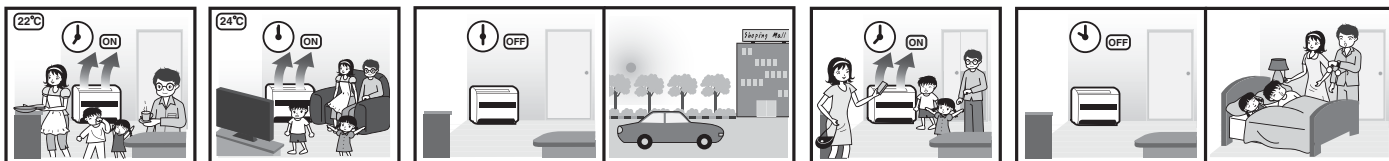
## Használat a HETI IDŐZÍTŐ ezen eseteiben

### 1. Nappali szoba

#### HÉT-PÉN

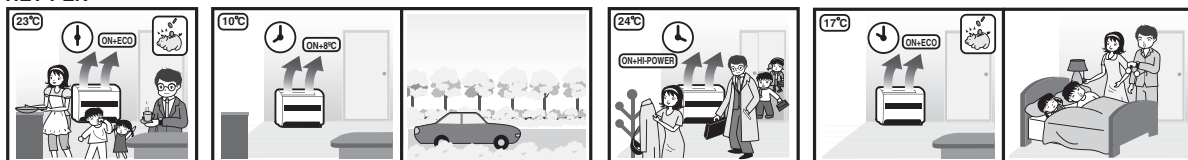


#### VAS és SZO



### 2. Nappali szoba erős hűtéssel (A légkondicionáló folyamatosan működik)

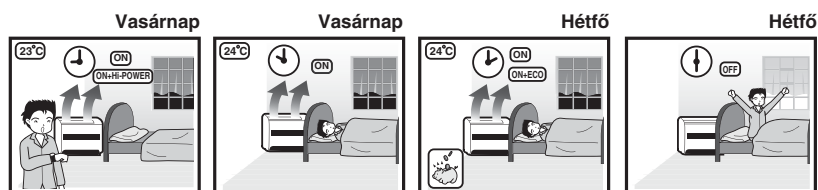
#### HÉT-PÉN



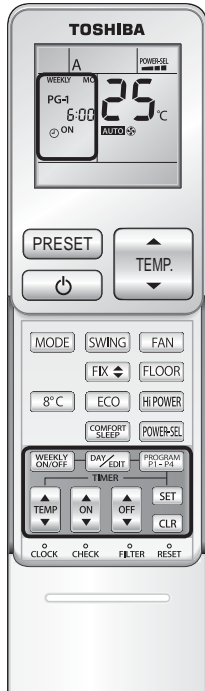
#### VAS és SZO



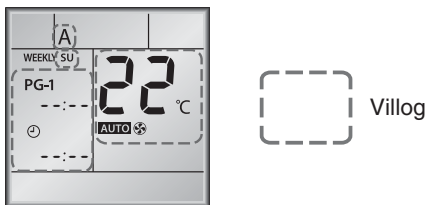
### 3. Hálószoza



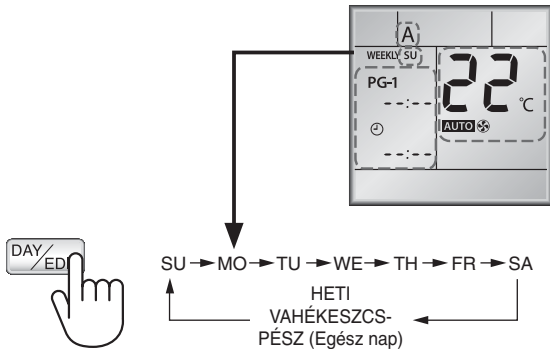
## A HETI IDŐZÍTŐ beállítása



1. Nyomja meg a **DAY/EDIT** gombot a HETI IDŐZÍTŐ beállításához.

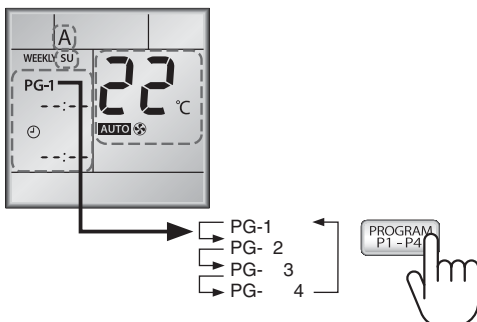


2. Nyomja meg a **DAY/EDIT** gombot a kívánt nap folytatólagos kiválasztásához.  
A napok neveinek jelzései egymás után jelennek meg az LCD-kijelzőn



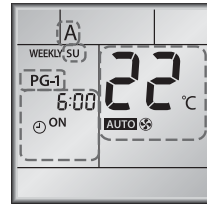
3. Nyomja meg a **PROGRAM P1-P4** gombot a programszám kiválasztásához.

- Az 1. program beállítható, ha a **DAY/EDIT** gomb megnyomása közben PG-1 felirat látható a kijelzőn.
- Nyomja meg a **PROGRAM P1-P4** gombot a sorban következő programszám kiválasztásához az 1. és 4. program között.

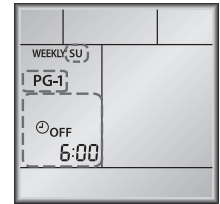


4. A kívánt idő kiválasztásához nyomja meg a **ON** vagy a **OFF** gombot.

- Az idő 0:00 és 23:50 között állítható be 10 perces lépésekben.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot a 1 órás léptetéshez.
- Az egyes programokhoz csak a BE és KI időzítő állítható be.



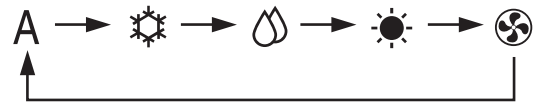
BE időzítő kijelzés



KI időzítő kijelzés\*

- \* A KI időzítő csak a légkondicionáló LEÁLLÍTÁSÁHOZ használatos, mert a kijelző nem mutatja az üzemmódot, a hőmérsékletet, a ventilátorsebességet és egyebeket.

5. Nyomja meg a **MODE** gombot a kívánt működés kiválasztásához.



6. Nyomja meg a **TEMP.** vagy a **TEMP.** gombot a kívánt hőmérséklet kiválasztásához.

- A hőmérséklet beállítása 17°C és 30°C között lehetséges.

7. Nyomja meg a **FAN** gombot a kívánt ventilátorsebesség kiválasztásához.

8. Adjon meg üzemmódot, ha szükséges.

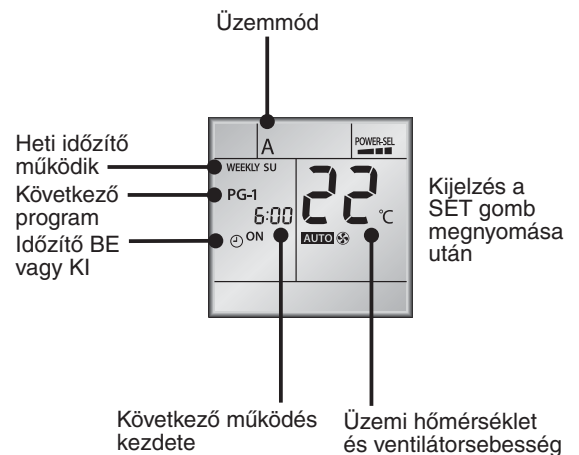
- Nyomja meg a **8°C** gombot a 8°C működéshez.
- Nyomja meg a **ECO** gombot az ECO-működéshez.
- Nyomja meg a **HI POWER** gombot a Hi-POWER üzemmód alkalmazásához.

9. A program hozzáadása vagy szerkesztése.

A program minden kívánt naphoz beállítható a **SET** megnyomásáig a 10 folyamat nyugtázásához.

Ha program hozzáadása vagy szerkesztése szükséges, akkor ismétlje meg a 2 - 8 lépést a nyugtázás előtt.

10. A beállítás befejezése után nyomja meg a **SET** gombot a beállítás nyugtázásához\*




\*A távvezérlőt irányítsa a légkondicionálón lévő jelfogó modul felé, majd nyomja meg a SET gombot addig, amíg „PiPi” hang nem hallható, ami a beállítás befejezését jelzi. Miközben a légkondicionáló fogadja a jelet, annyi „Pi” hangjelzés lesz hallható, amennyi a beállított napok száma.  
Az IDŐZÍTŐ lámpa villogása azt jelzi, hogy a beállítás nincs kész, ekkor nyomja meg kétszer a WEEKLY ON/OFF gombot.





#### Megjegyzés:

1. Tegye a távvezérlőt olyan helyre, ahonnan a beltéri egység megkaphatja a jelet a távvezérlő és a légkondicionáló berendezés közötti óra nagyobb pontossága érdekében.
2. A BE/KI időzítő a HETI IDŐZÍTŐ működése közben is beállítható, a légkondicionáló a normál időzítőt követve működik előbb, majd ismét a HETI IDŐZÍTŐ szerint fog működni.
3. HETI IDŐZÍTŐ működés közben az összes működés, így a MODE, TEMP, FAN, Hi-POWER, ECO stb. beállítható, de ha az óra eléri a program szerinti beállítást, akkor a működés a programban található beállításokkal megegyező lesz.
4. A távvezérlő jelfogó időszaka során kerülje az interferenciát olyan tárgyakkal, amelyek akadályozhatják a jelátvitelt a távvezérlő és a légkondicionáló között.


#### A HETI IDŐZÍTŐ program szerkesztése




A programnak a heti időzítő beállítás  oldal 4 szerint történt nyugtázása után történő szerkesztéséhez kövesse az 1 - 3 lépéseket.

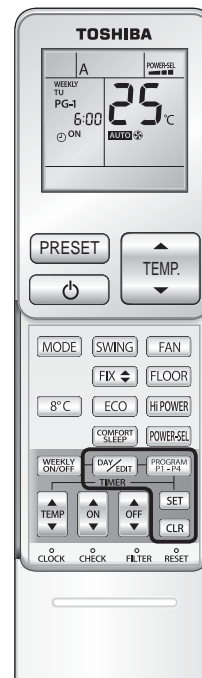
1. Nyomja meg a  gombot.
  - Megjelenik a hét napja és az adott nap programszáma.
2. Nyomja meg a  gombot a hét napjának kiválasztásához, majd nyomja meg a  gombot a kiválasztott programszám nyugtázásához.
  - A működés visszaállítása.
3. Nyomja meg a  gombot a nyugtázó üzemmódból való kilépéshez.

#### A HETI IDŐZÍTŐ működés kikapcsolása






Nyomja meg a  gombot, miközben „HETI” felirat látható a kijelzőn.

- A „HETI” felirat eltűnik ugyan a kijelzőről, azonban a program megmarad a távvezérlőn.
- A TIMER lámpa kialszik.
- A HETI IDŐZÍTŐ működés ismételt aktiválásához nyomja meg újra a  gombot, a kijelzőn a következő program látható. Az újraaktiválás után a program az óra időbeállítására vonatkozik.



#### Programok törlése



Az adott program

1. Nyomja meg a  gombot.
  - Megjelenik a hét napja és a program száma.
  - Válassza ki a napot a program törléséhez.
2. Nyomja meg a  gombot a törölni kívánt programszám kiválasztásához.
3. Nyomja meg a  gombot.
  - Az időzítő BE vagy KI funkció törlődik és a kijelző villog.
4. Nyomja meg a  gombot a program törléséhez.
  - Nyomja meg a  gombot, amikor a kijelző villog, ezzel a program törlődik.

Az összes program

1. Nyomja meg a  gombot.
  - Megjelenik a hét napja és a program száma.
2. Nyomja meg és 3 másodpercig tartsa lenyomva a  gombot.
  - Minden program törlődik, és a kijelzőn az aktuális működés látható.

**Megjegyzés:** Ellenőrizze, hogy a távvezérlő jelfogó modulja a légkondicionálón fogadja-e a távvezérlőtől érkező jelet.

**Információ az elektromágneses összeférhetlenséggel kapcsolatos 2004/108/EK számú (EMC) irányelv szerint**

(Gyártó neve)	<b>TOSHIBA CARRIER (THAILAND) CO., LTD.</b>
(Cím, település, ország)	144/9 MOO 5, BANGKADI INDUSTRIAL PARK, TIVANON ROAD, TAMBOL BANGKADI, AMPHUR MUANG, PATHUMTHANI 12000, THAIFÖLD.
(Importőr / Forgalmazó neve az EU-ban)	TOSHIBA CARRIER UK LTD.
(Cím, település, ország)	Porsham Close, Belliver Industrial Estate, PLYMOUTH, Devon, PL6 7DB. Egyesült Királyság

# TOSHIBA



1112150109